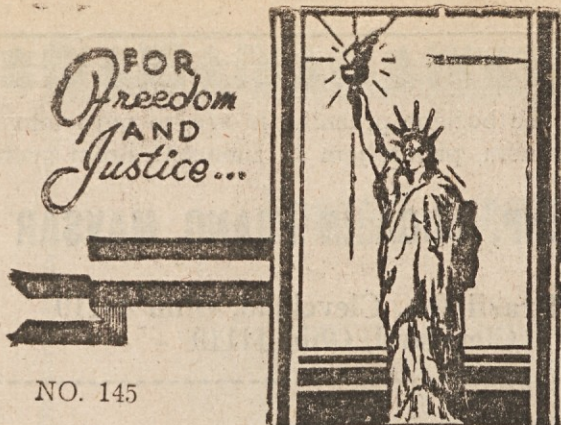




NO. 145

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYServing Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg, Denver,SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER
Indianapolis, Florida, Ely, Pueblo, Rock Springs, all Ohio

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY MORNING, DECEMBER 24, 1980

Ronald Reagan skoraj končal z imenovanjem članov svoje vlade

WASHINGTON, D.C. — Z imenovanjem 5 novih članov svoje vlade, je izvoljeni predsednik Ronald Reagan skoraj končal s sestavljanjem vodilnih oseb svoje bodoče administracije. Sedaj je odprto le mesto tajnika za prosveto. Reagan ne prikriva svoje želje, ukiniti to tajništvo. Ista usoda čaka menda tudi tajništvo za energetiko.

Tajnik tajništva za razvoj mest in stanovanja bo črnski odvetnik Samuel R. Pierce, tajnik za kmetijstvo bo John R. Block, veleposlanica ZDA v Združenih narodih pa bo univ. prof. Jeane J. Kirkpatrick. Ta imenovanja so bila napovedana že pred dnevi in torej niso nobenega presenečila. Isto velja za novega tajnika tajništva za energetiko, Jamesa B. Edwardsa.

Najspornejše Reaganovo imenovanje doslej je tajnik za notranje zadeve (Interior) James G. Watt iz Colorada. To tajništvo upravlja med drugimi dolžnostmi ameriške narodne parke in druge površine, ki so last zvezne vlade. Posebno v zahodnih zveznih državah in Aljaski lastuje zvezna vlada veliko zemlje.

Watts, ki je star 42 let in odvetnik po poklicu, močno nasprotuje prizadevanjem branilcev človeškega okolja in tistih oseb, ki želijo, da ostane pretežni del površine, last zvezne vlade, v istem stanju, kot je sedaj.

Predstavniki privatnih družb, ki se ukvarjajo z rudarstvom, gozdarstvom in kmetijstvom, pa zahtevajo, naj imajo pravico uporabljati to zemljo za svoje namene. Seveda bi plačevale najemnino oz. odškodnino.

Watts soglaša s tem mišljenjem, čeprav tudi trdi, da se zanima za varstvo okolja in da uporabniki omenjene zemlje to ne smejo uničevati. Istega mnenja je tudi Ronald Reagan.

Novi grobovi

Anna Kekic

Preteklo nedeljo je na domu svoje hčere Helen Blatnik na 20451 Miller Ave., kjer je bivala zadnja 3 leta, umrla 89 let stara Anna Kekic, rojena Sajotovic na Hrvaškem, od koder je prišla v Cleveland leta 1908, vdova po letu 1966 umrlem možu Johnu, mati Ann Galovic, Mary Ganes, Johna, Helen Blatnik, Nicholasa in Thomasa, članica HBZ št. 859. Pred leti je pokojna bivala na 16401 Huntmore Ave. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. danes dopoldne ob 10, nato na pokopališče Crown Hill.

Stella Pelich

Preteklo soboto je v University bolnišnici umrla 86 let stara Stella Pelich s 17810 Delavan Rd., samska, rojena v Romuniji, od koder je prišla v Cleveland leta 1913, prijateljica Viole Mosall in pok. Margaret Pickel. Več kot 20 let je bivala na Ansel Rd. Pogreb je bil včeraj iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St.

Maks Simončič:

Jezuščkova uspravanka

Detece drobno, Detece ljubo,
s plavimi očki na svet si prišlo;
kodrasti laski ti venčajo glavo,
angeljci pojejo "Glorijo — Slavo".
Aja, tu-taja, tu-ti-ja, tu-to,
Detece božje, spančjak sladko.

Zopel štrajki delavcev na Poljskem, tokrat radi pomanjkanja mesa

VARSAVA, Polj. — V zadnjih dneh so delavci v različnih mestih štrajkali zaradi pomanjkanja mesa. Štrajk v Piotrkowu, v srednji Poljski, je končal šele, ko so oblasti obljubile delavcem, da bodo dostavile nove pošiljke mesa. V Chelmu, blizu Lublina, so pa delavci jezni, ker ne morejo kupiti dovolj mesa.

Predstavniki vlade priznavajo, da je oskrba s mesom slaba, a poudarjajo, da bo še slabša prihodnje leto. Načelnik planiranja in namestnik predsednika vlade Henryk Kisiel je dejal, da bistvenih gospodarskih izboljšav ni mogoče pričakovati v 1981.

Delavsko gibanje Solidarnost pa se pripravlja za nov spor z vlado. Gibanje namreč zahteva od vlade, naj bodo izpuščeni priprti politični oporečniki. Gre za 7 oseb, med katerimi je Leszek Moczulski, ki odkrito zagovarja popolnoma neodvisno in protikomunistično Poljsko ter 5 pristev šev Zveze za neodvisno Poljsko, ki ji načeljuje Moczulski. Drugi zapornik je Wojciech Ziembewski, oporečnik, ki je baje začel z gladovno stavko.

Solidarnost trdi, da ne soglaša s političnimi cilji omejenih oseb, marveč načeloma nasprotuje ideji, da sme vlada zapirati ljudi samo zaradi njihovih političnih prepričanj.

Zadeva je tvegana za Solidarnost, ki je že itak podvržena kritikom iz ZSSR in drugih držav varšavskega pakta, češ, da Solidarnost sodeluje s protisocialističnimi elementi.

žrtvujemo se za svoj tisk, ohranimo naš slovenski list Ameriško Domovino!

II.

Znani jugoslovanski gospodarski strokovnjak Branko Horvat je izjavil, da je edina izbira tista, "za katero smo se gospodarski znanstveniki zavzemali: nadaljnja izdelava, kako uresničevati načrtovano in tržno gospodarstvo, ki bi odgovarjalo samoupravljanju. Z drugo besedo: samoupravne enote morajo imeti vso svobodo delovanja, obenem pa mora biti nekeje usklajevalni mehanizem, ki zagotavlja, da posamezno delovanje ne poteka v opreki s skupnimi cilji."

Na mesto resnične svobode delovanja je stopila "zakrita, napoldržavna izbira". Prišlo je do prikritega vmešavanja, ki je gospodarstvo ohromilo. Zato nimajo prizadevni gospodarski dejavniki danes nobenega prostora gibanja in svobode.

Jugoslovanski gospodarski strokovnjak je načelno obdol-

Prvič so na Kitajskem odkrilo kritizirali pok. Mao Dze-dunga!

PEKING, Kit. — Vodilni kitajski časopis je objavil uvodni članek na prvi strani, v katerem je Mao Dze-dung kritiziran osebno radi skrajnosti, ki so se pojavile tekom takozvane "kulturne revolucije", katera je trajala od leta 1966 do 1976.

Članek je pa razložil Maoovo vlogo od vloge, ki so jo igrali člani tolpe štirih in njihovi pomočniki. Slednji so zagrešili množične zločine, Mao je pa storil napako.

Sedanjí voditelj Kitajske so začeli s čiščo, v kateri odstranjujejo vse, ki jih obdolžijo povezave s člani tolpe štirih. Najpomembnejša žrtev te čistke je menda načelnik komunistične partije Hua Guo-feng, ki ga ni videti v javnosti več tednov.

Kitajski voditelji se baje bojijo Hua Guo-fenga zato, ker lahko postane magnet, okoli katerega se zbirajo njihovi nasprotniki. Uradno odstranitev Hua Guo-fenga pričakujejo vsi opazovalci kitajskih političnih razmer, ne morejo napovedovati le, kdaj se bo to zgodilo.

Sovjetski voditelji se udeležili pogreba Alekseja N. Kosigina

MOSKVA, ZSSR. — Vsi sovjetski voditelji so se udeležili pogreba bivšega predsednika vlade in člana politbiroja Alekseja N. Kosigina, ki je umrl pretekli četrtek. Kosigin se je upokojil pred meseci zaradi zdravstvenih razlogov.

Rojen v Leningradu, je bil Kosigin gospodarski strokovnjak. Hitro je napredoval v 30-ih letih, ko so ob-

Zadnje vesti

• Teheran, Iran. — Iranska vlada je sporočila, da bosta dva iranska duhovnika opravila molitve in druge verske obrede za zajete talce. En duhovnik je rimsko-katoliške vere, drugi pa protestantovske vere. To je že drugi Božič, ki ga talci doživljajo v ujetništvu.

• Washington, D.C. — Carterjeva vlada je ugotovila, da so oblasti v El Salvadorju vedele za uboj treh katoliških redovnic in laične misionarke ter so sodelovale pri prikrivanju tega zločina.

• Bejrut, Lib. — Več sto vaščanov arabskega rodu iz južnega Libanona je vdorlo v poslopje, v katerem imajo Združeni narodi svoje prostore. Demonstranti so protestirali proti ponovnim napadom izraelskih vojaških enot na območje južnega Libanona.

• Peking, Kit. — Džiang Čing, vdova Mao Dze-dunga, se je odločno branila na včerajšnjem zasedanju sodne obravnave. Obrekovala je vse priče, ki so govorile proti njej in jih označila kot lažnjivce. O svojem delovanju med kulturno revolucijo je dejala, da je njen mož Mao Dze-dung odobril vse, kar je počela. Tudi na tem zasedanju se je Džiang Čing pripravila s sodniki.

sežne Stalinove čistke odprle visoka službena mesta mladim in sposobnim osebam. Po Stalini smrti se je Kosigin povezal z Nikito Hruščovom, a je oktobra 1964 sodeloval v zaroti proti Hruščovu.

Ko je bil Hruščov odstranjen in je Leonid I. Brežnev prevzel vodstvo komunistične partije, je Kosigin postal predsednik vlade in to dolžnost opravljal vse do oktobra.

Zanimivo je, da je Kosigin prvi predsednik sovjetske vlade, ki je bil kdaj upokojen in nato pokopan s vsemi častmi. Drugi so bili odstranjeni v čistkah ali zaradi neuspešnega delovanja.

Kosiginovo truplo so upepelili in ostanke vgradili v zid Kremlja, zadaj od groba Vladimirja Lenina na Rdečem trgu.

Jugoslaviji grozi mrzla vojna

žil politične oblastnike, da so s političnim vmešavanjem ovirali delovanje tržnega gospodarstva. Način, kako je vlada dinar razvrednotila, je "udarec za gospodarstvo".

V tej krizi je prišlo jasno na dan, kako so pomešani med seboj oblast partije (do pred šestimi meseci celo izrečna Titova diktatura), zakoni tržišča in pravila samoupravljanja. Pri tem postaja jasno, da je z vidika gospodarske uspešnosti samoupravljanje pogosto zavora.

Če se jugoslovanski vladi ne posreči kakšen čudež, lahpride kmalu do stavk in izrazov nezadovoljstva s strani občanov. "Če pri nas delavci stavkajo, se postavi partija na stran delavcev in reče: direktor in poslovodja sta vsega kriva. Mi, direktorji, smo v tem sistemu zadnji čistilci čevljev," toži šef nekega jugoslovanskega samoupravne- ga podjetja. In dodaja: "Niti

enega lenuha ne morem vreči na cesto, ker imamo takoj vse na glavi: delavski svet, sindikat, partijo in celo sodišče. Če pa se zardi enemu mojih delavcev ali nameščenec, da bi odšel, lahko odide vsak čas. In če gre kaj narobe, sem kriv jaz..."

Vprašanje je, ali lahko jugoslovansko vodstvo na način samoupravljanja tudi v težkih razmerah ohrani. Ali se ne bodo pojavili v partiji glasovi, ki bodo zahtevali vrnitev k narekovanemu gospodarstvu, ker bi sicer utegnili nastati splošna zmeda? Funkcionarji na vrhu, ki zares politično mislijo, vedo, da Jugoslavija stoji in pade s samoupravljanjem in da je jugoslovanski sistem lahko uspešen samo, če okrepijo tržno gospodarstvo in osebne koristi posameznih delavcev.

Ali bodo imeli ljudje potitovske dobe ugled, da bodo uresničili zares smiselne u-

ODLOČNEJŠE STALIŠČE V BELI HIŠI O TALCIH; IRANCI SO PRESENEČENI

WASHINGTON, D.C. — Sodeč po izjavah predstavnikov Carterjeve administracije, podanih v zadnjih dneh, se je predsednik Jimmy Carter odločil za odločnejše stališče napram Iranem in njihovim predpogojem za izpustitev zajetih talcev.

Preteklo nedeljo je tajnik za zunanje zadeve Edmund S. Muskie izjavil na programu NBC "Meet the Press", da predsednik ZDA nima pravne moči, izpolniti iranske zahteve. Obrambni tajnik Harold Brown, ki ima navado, govoriti brez ovinkov, je dejal, da Iranci dejansko zahtevajo odkupnino.

V ponedeljek je pa tiskovni predstavnik tajništva za zunanje zadeve J. Trattner na redni tiskovni konferenci trdil, da podatki, ki jih ima na razpolago tajništvo glede razmer, v katerih bivajo zajeti talci, kažejo, da so mnogi v navadnih zaporih, nekateri pa celo potrebujejo zdravniško pomoč.

Iranci izjavljajo o talcih, da bivajo v najboljših hotelih in izobilju. Trattner je pa izjavil, da je resnica povsem drugačna.

V zaupnih razgovorih z novinarji, uslužbenci tajništva priznavajo, da je Carterjeva administracija začela z nekakšno propagandno vojno glede talcev. Namen te vojne je pritisniti na Irance glede izpustitve talcev ali vsaj, da Iranci izboljšajo življenjske razmere talcev in dovolijo, da jih obiščejo ali svojci ali druge, nepristranske osebe.

Iranci začudeni

Poročila, k prihajajo iz Teherana, poudarjajo, da so iranski voditelji začudeni nad odklonilnim stališčem Carterjeve vlade glede zahtevanih 24 milijard dolarjev, ki jih naj ZDA plačajo za izpustitev talcev. Kaj takega menda sploh niso pričakovali.

Iranem je po teh vesteh postalo jasno, da ZDA ne bodo plačale zahtevane vsote. Ker so Iranci trdili, da je njihova najnovejša poslanica ZDA tudi zadnja, ni več dosti prostora za nadaljevanje pogajanj. Iranci bi morali vsaj deloma popustiti, kar je v sedanjih razmerah v Teheranu politično nemogoče.

Zato je zopet slišati klice, naj bodo talci predani sodišču in sojeni kot vohuni. Nekateri opazovalci menijo, da bi bila sodna obravnava morda rešitev zadeve okoli talcev. Sodišče naj bi jih namreč obsodilo, nato pa jih izgnalo iz države.

Carterjeva administracija pa še vedno zavzema stališče, da je sojenje talcev povsem nesprejemljivo. Kaj naj bi ZDA storile, ako bi Iranci začeli s sojenjem talcev, ni jasno. O tem nečemo govoriti predstavniki Carterjeve vlade.

Velik primanjkljaj za Jugoslavijo letos v blagovni menjavi z ZDA

BEograd, SFRJ. — V sekciji Gospodarske zbornice Jugoslavije za izboljšanje ekonomskega sodelovanja z ZDA so razpravljali o blagovni izmenjavi med državama v prvih 9 mesecih letos.

Ugotovili so, da na tem področju letos ni bilo bistvenih sprememb, kar pomeni, da je jugoslovanski primanjkljaj še vedno na zelo visoki ravni. V prvih 9 mesecih letos znaša primanjkljaj kar 550 milijonov dolarjev.

Jugoslavija je izvozila v ZDA za 324 milijonov dolarjev blaga, uvozila pa 874 milijonov dolarjev. Omenili so tudi na seji, da so ZDA sedaj četrti jugoslovanski trgovinski partner.

Zanimivo je dejstvo, da junjska devalvacija dinarja Jugoslaviji ni prinesla pričakovanih rezultatov v izvozu ter da se je celo zmanjšal izvoz nekaterih vrst blaga, ki ga že več let izvažajo Jugoslavija v ZDA. Med temi predmeti so šunka v konzervah, konfekcija, tobak, izdelki barvaste metalurgije in obutev.

Predstavniki gospodarskih organizacij, ki izvažajo v ZDA, so rekli na seji, da so jugoslovanski predmeti sicer kakovostni, a da jih ni dovolj in da so cene nekonsistentne.

Poudarili so, da si mora Jugoslavija prizadevati povečati izvoz v ZDA posebno zato, ker ne bo mogoče bistveno zmanjšati uvoz blaga in storitev iz ZDA, vsaj v prihodnjem obdobju ne.

Pokažite Ameriško Domovino prijateljem. Pošljamo jo brezplačno na ogled!

(Die Welt)

Iz Clevelanda in okolice

Veliko oglasov danes —

Zaradi zares nepričakovane števila božičnih in novoletnih oglasov, smo bili prisiljeni uporabiti pretežni del 2. strani današnje AD, da smo jih vse objavili. Na eni strani je bilo to lepa podpora našemu listu, na drugi pa je uredniku primanjkovalo prostora za objavo vseh dopisov, ki jih je hotel vključiti v današnjo izdajo.

Urad zaprt —

Urad Ameriške Domovine bo zaprt od danes popoldne do petka, 2. januarja 1981, ob 8.30 zjutraj. Prihodnja redna številka AD bo izšla v petek, 2. januarja. Tisti, ki imajo sporočila ali dopise za objavo, nam jih lahko pošljejo po pošti ali jih spustijo skozi preda pri vhodu v našo pisarno na 6117 St. Clair Ave.

Božične pesmi —

Slovenski mladinski zbor pri Mariji Vnebovzeti bo pel božične pesmi na Sveti večer ob 6. uri. Na Sveti dan pa ob 9.15 dopoldne.

Silvestrovanje —

Vstopnice za Silvestrovanje, ki bo v Baragovem domu, so po \$6 in jih imajo vsi odborniki. Naprodaj so tudi v Domu samem ali pa jih lahko rezervirate po telefonu, ako kličete 881-9617. Večerjo bodo servirali od 7. ure zv. naprej. Za ples in zabavo bo igrala godba.

Skupno sv. obhajilo —

Članice Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti imajo v nedeljo, 4. januarja, pri osmi sv. maši skupno sv. obhajilo, ob 1.30 popoldne uto molitve, nato pa letno sejo. Izvoljen bo nov odbor. Vse članice so vabljene, da se udeležijo te važne seje.

Pobiranje asesment —

Društvo sv. Jožefa št. 169 KSKJ bo pobiralo assesment v petek zvečer, 26. decembra, od 6. do 7.30 in sicer v običajnih prostorih. Kadar bo padel 25. dan v mesecu na soboto ali nedeljo, bodo naslednje pobirali assesment naslednji ponedeljek.

Tiskovnemu skladu —

Klub Ljubljana, Cleveland, Ohio je daroval \$15 v tiskovni sklad Ameriške Domovine.

G. Anton Lavrisa, Cleveland, Ohio je prispeval \$12 našemu tiskovnemu skladu.

Ga. Mary Zimperman, So. Euclid, Ohio pa je darovala \$10 v podporo našemu listu.

G. Stan Sajnovic, Orillia, Ont. je prav tako daroval \$10 v naš tiskovni sklad.

Vsem darovalcem naša iskrena hvala! Na tem mestu se iskreno zahvalujemo tudi vsem ostalim prostovolnim darovalcem v naš tiskovni sklad!

VREME

Hladno in vetrovno danes z naletavanjem snega do 3 inčev v mestu in do 6 inčev ali več v snežnem pasu. Najvišja temperatura okoli 30 F. Jutri, Božič, bo spremenljivo oblačno in hladno z najvišjo temperaturo okoli 22 F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 m. sece

Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 145 Wed., Dec. 24, 1980

Božična misel o materi

Ecce, ancilla Domini — glej, služabnica Gospodova sem — je vzkliknila judovska deklica z imenom Marija, ko ji je angel Gabrijel oznanil, da bo rodila otroka, ki bo po božjem načrtu izvršil velike stvari. S tem, da je pristala sodelovati z božjo voljo, je Marija postala mati sina, ki mu je ob rojstvu dala ime Jezus, ko ga je sredi noči v revnem hlevu povila v plenice v oni prvi sveti noči na betlehemijski planjavi. Marija je rodila človeka, ki pa je po vsemogočni volji Boga Očeta bil hkrati njegov Sin, torej pravi Bog.

Kar se je rodilo iz brezmadežnega Marijinega telesa, je bil človek, kakor smo mi vsi, in Marija je postala mati človeka, ki je bil iz telesa, podvrženega trpljenju in smrti, kakor je naše telo, in iz duše, ki je plamen božji, večna, neumrljiva, kot je naša. Po krščanski veroizpovedi je Bog postal človek in Marija njegova mati, ko je vzkliknila: Ecce, ancilla...

Vsako človeško bitje je ob rojstvu kakor je bil Jezus — majhno, neobgleno, sirotino, odvisno od skrbi in ljubezni svoje matere, kakor je bil Jezusček v betlehemijski štalici. Samo taka vez med otrokom in materjo se razvija po naravnem, torej božjem, zakonu — vse drugo je umeten nadomestek, ki naj bi se po božjem načrtu uporabljal le, kadar in v kolikor mati ni sposobna skrbeti in brigati se za svoje novorojeno dete. Toda v našem "prosvetljenem" in "naprednem" času spravljati na dan takšne zastarele, reakcionarne, nemogoče misli, je res kočljiva zadeva. Vendar naj bo povedano, da so napisane zato, da se pokaže izvirni, naravno dani odnos matere do otroka, kakor ga vsak Božič doživljamo na zgledu Marije in Jezusčka.

Današnji ženski svet ima o teh rečeh čisto drugačne pojme. Zlasti so ti pojmi drugačni z ozirom na Marijin pristanek: Ecce ancilla... glej, služabnica... Današnja ženska oseba v veliki večini pozablja, da je v božji službi ob početju novega človeškega bitja. Ne zaveda se, da se v njenem telesu zgodi čudež, ko božja moč vdihne v embrio neumrljivo dušo, namenjeno gledati Boga vekomaj. Kaj je na tem svetu višjega in večjega od tega? In vsaka žena v blagoslovljenem stanju je na ta način ne služabnica, marveč soustvarjalka od strani samega Boga. Kje je višja in večja odlika na svetu?

V luči takega gledanja na poklic matere se sodobno ravnanje nosne ženske, ki noče postati mati in si z nasilnim, nenaravnim posegom da odpraviti plod, mora po vseh naravnih in moralnih postavah uvrstiti med največje grešne prestopke. Prva in glavna svečenica božje dejavnosti na zemlji se spremeni v detomorilko. Ali more biti glavna pot k urejevanju rojstev — moritev nerojenih, živih človeških bitij, in druge poti ni? Poglejmo vsi skupaj v Betlehem! Ecce, ancilla...

Ob pogledu v Betlehem se nam odkrije še druga skrivnost božične noči. Skrivnost, ki jo človeštvo z nami vred malokdaj ali nikoli prav ne razume. Samo vzdihujemo nad obupno revščino, v kateri je Jezus rojen in pomilujemo ubogo družino, ki nima mesta, kakor bi novorojeno dete položila razen na trdo slamo v jaslilih. Ali si je sploh mogoče predstavljati večje uboštvo od tega, ki obdaja mater Marijo, ko nežno zavija dete v plenice in nima ničesar, s čimer bi ga toplo pogrnila?

A njen materinski obraz je poln sreče in veselja. Od kod to nerazumljivo nasprotje? Odgovor najdemo v duhovni vsebini dogodka v štali, in iz meditacije o njem se nam odkrije, da je osrednja sila te duhovne vsebine — ljubezen. Neizmerna, vse obsegajoča ljubezen matere do otroka. V tej ljubezni utone siromaštvo, pomanjkanje, zavest zavrženosti in popolne osamelosti od strani betlehemskega ljudstva; iz te ljubezni raste upanje v jutrišnji dan in v vse prihodnje dni v smislu izreka, ki ga nemški jezik tako točno zadeto izrazi z besedami: "Wo ein Haasle, dort ein Grassle..." (kjer je zajček, tam je tudi travica).

Ali ni dete, rojeno in negovano v sicer siromašni materini oskrbi, mnogo bolj srečno od onega, ki ga takoj ob rojstvu prevzame strežnica, potem pa ostane v dvomljivi negi tuje ženske, ker mora mati v službo, da ima sama od svojega zaslužka vsega, česar si pozele, samo ljubezni do lastnega otroka malo ali nič. Sporočilo iz betlehemskega hleva je drugačno: Ni

Vabilo na slovensko silvestrovanje v Chicagu

BERWYN, Ill. — Kakor v preteklih letih bo tudi letos Slovenski radijski klub priredil veliko slovensko silvestrovanje v veliki dvorani cerkve Our Lady of Vilna na 2323 W. 23rd Place, Chicago. Vstopnina, v katero je vračunana tudi okusna večerja, je samo \$15 na osebo. Za ples bo igral orkester John Amona ob sodelovanju ansambla Janéza Arkota.

Na to poslovitev od starega leta so prav lepo vabljeni vsi rojaki od blizu in daleč.

Kot sem čital v Ameriški Domovini, se je Bogomir Kuhar v svojem pismu obrnil na senatorja H. Metzenbauma s prošnjo za podporo predloga za izdajo spominskih znamk v spomin škofa Friderika Barage.

Tudi iz Chicaga sta demokratski kongresnik 11. okrožja na severozahodni strani mesta Frank Annunzio in republikanski kongresnik 4. kongresnega okrožja, ki obsega jugozahodna predmestja, Edward J. Derwinski, podprla to akcijo za izdajo te spominske znamke.

Sestanek za graditev Slovenskega centra v Lemontu, 16. novembra, je bil kar dobro obiskan, čeprav smo pogrešali nekatere, tako iz Chicaga kakor iz Joliet. Na tem sestanku so bile podpisane tudi prve pismene obljube, koliko je kdo pripravljen darovati v ta namen.

Ludvik Jelenc

Podpirajte slovenske trgovce!



V blag spomin

Ob šesti obletnici se spominjamo smrti mojega moža, našega očeta, starega očeta, brata in strica

LOJZE ZAJEC

Umrl je 27. decembra 1974 v Clevelandu, Ohio.

Spavaj mirno v tistem grobu, Bog ti večni daj pokoj, upamo, da v svetem raju združimo se spet s teboj. Spominjamo se ga.

IVA ZAJEC — žena;
Otroka, bratje in sestre.
Cleveland, Ohio, Crna gora,
Slovenija in Argentina.
dne 24. decembra 1980.

sreče v materialnem izobilju, komodnosti in razkošju, sreča plamti iz ljubezni, zlasti ljubezni matere do otroka.

In ta ljubezen z leti ne uplahne. Bibilija nam o Jezusovi družini in njenem življenju skoraj nič ne pove. Le dogodek Jezusovega zaostanka v templju je omenjen (Luka 2, 41-52), ko sta ga 12-letnega Marija in Jožef "žalostna iskala". Mati ga je pokarala: "Otrok, zakaj si nama to storil?" In Pismo končuje dogodek: "In vrnil se je z njima ter prišel v Nazaret in jima bil pokoren." Ali ta vzgled današnjim materam ne more ničesar povedati?

Jezusova mati je bila s svojim sinom tudi pozneje pri nekaterih srečanjih v času njegovega učenitva, in bila je končno pod križem, ko je umiral za odrešenje sveta. Podoba matere iz svete božične noči, živ vzgled vsem materam vseh ljudstev in vseh časov.



BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ
IN SREČNO NOVO LETO

DRUŽINA VIKTOR DERLING,
iz Madisona, Ohio

in
DRUŽINA JOŽE LAH ML.,
iz Willoughby Hills, Ohio

Vesele božične praznike in srečno novo leto
želi vsem sorodnikom, prijateljem in znancem

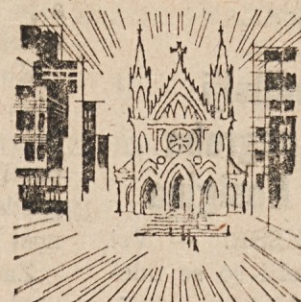
DRUŽINA VRENKO



VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN
SREČNO NOVO LETO
ZELIJO

LOJZE IN ŠTEFKA JAREM IN DRUŽINA

922 E. 214 St.
Euclid, Ohio



Vesele, miru polne božične praznike ter sreče,
zdravja in uspehov polno novo leto želi vsem

DRUŽINA MATIJA LONČAR

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO
ZELI VSEM PRIJATELJEM IN ZNANCEM

DRUŽINA FRANK ŠEGA

**JOSEPH L.
FORTUNA**

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago

podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

L. P.

Blagoslovljene božične praznike in srečno novo leto
želimo sorodnikom, prijateljem in znancem širom sveta.

REV. JOSIP, IVICA IN FRANČ MAVSAR

17910 Brazil Rd., Cleveland, Ohio 44119
Cleveland, Ohio 44119

Blagoslova polne božične praznike
ter zdravo in srečno novo leto
voščiva vsem svojim sorodnikom,
prijateljem in znancem!
Zelo sva srečna, ker sva v najboljši trgovini.
Pomagava mnogim, da sami postanejo zastopniki
Amway, kupcem pa lahko prihranimo precej denarja,
ker so Amway izdelki res odlični.
Ako sva katerega odjemalca zgrešila,
ker nisva dostavila na dom kakšnega izdelka,
prošiva, naj nama prizadeti piše ali naju kliče
na naš dom.
Imava res dobre odjemalce in tudi zelo dobre
zastopnike.

Hvala lepa vsem!

Vaša prijatelj

**Amway Dealers
THERESA R. AND
VIC DOMINES**

18209 Nottingham Road
Cleveland, Ohio 44119
Tel. 481-4649

BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE PRAZNIKE
in
SREČNO NOVO LETO
želimo vsem prijateljem in znancem.

**TONE, BERNARDA IN
NIKO OVSENIK**

2149 Pine Ridge Dr.
Willowick, Ohio 44092

BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE PRAZNIKE
in
SREČNO NOVO LETO 1981
želijo

**NONA IN VLADO RUS
TER DRUŽINA**

University Hts., Ohio

**SLOVENSKI ŠPORTNI KLUB
CLEVELAND, OHIO**

želi vsem članom, prijateljem

in vsem slovenskim rojakom

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

in

SREČNO NOVO LETO 1981!

Blagoslovljene božične praznike in srečno novo leto
želi vsem prijateljem, znancem in bralcem
Ameriške Domovine

DRUŽINA JURŠIČ

693 E. 160 St., Cleveland, Ohio 44110

Vesele božične praznike in srečno novo leto
želita vsem sorodnikom, prijateljem in znancem

IVANA, MARIA IN ANNIE LUNDER

1150 E. 60 St., Cleveland, Ohio

Koncert ansambla OTTAVIA BRAJKA!



"OTTAVIO BRAJKO ANSAMBEL",
glasbena skupina iz Izole v Sloveniji, bo v
petek, 26. decembra, ob 4. popoldne nastopila
s koncertom v Slovenskem delavskem domu
na 15335 Waterloo Road. Za ples po koncertu
bo prav tako igral ansambel Ottavia Brajka.

Vstopnice za koncert lahko kupite po
\$5.00 pri:
Sterle's Slovenian Country House na E. 55 St.
Tivoli Enterprises Inc. na 6419 St. Clair Ave.
Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo
Dovgan's Firestone Store na 15300 Waterloo
Tony's Polka Village na 971 E. 185 St.



SEASON'S GREETINGS

from

STEEL IMPROVEMENT AND FORGE CO.

970 East 64 Street

Cleveland, Ohio 44103

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 EUCLID AVE.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

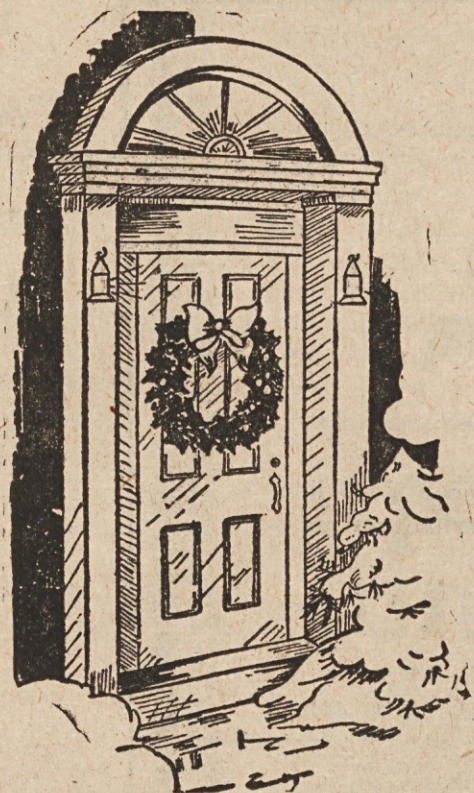


VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

IN

SREČNO NOVO LETO

ZELI VSEM



KNIFIC Insurance Service

820 E. 185 St.

481-7540

RUDY KNIFIC, lastnik

- Potovanja skupinska in
- Nakup ali najetje avtov
- Vselitev sorodnikov
- Dobljanje sorodnikov za obisk
- Denarne nakaznice
- Notarski posli in prevodi
- Davčne prijave

M. A. Travel Service

6516 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
Phone 431-3500

PATRIA Import House

Ko boste kupovali za Božič, se ustavite pri nas in
si oglejte, kar smo uvozili iz Slovenije:

BONBONE
KEKSE
COKOLADO

OBLATE
SADNE SOKOVE
IZBRANE ČAJE

794 E. 185 St.
Cleveland, O. 44119

Tel.: 531-6720

Odprto od ponedeljka skozi soboto
od 8. zjutraj do 6. zvečer

We wish to express our sincerest appreciation to
all for the good will extended to our establishment
during the past year.

WE ALSO WISH A MERRY CHRISTMAS
AND PROSPEROUS AND
HEALTHY NEW YEAR TO ALL!



ZAK FUNERAL HOME INC.

FOUR GENERATIONS OF SERVICE

6016 St. Clair Avenue

361-3113

SUPPORT YOUR SLOVENIAN COMMUNITY

ZELE FUNERAL HOMES

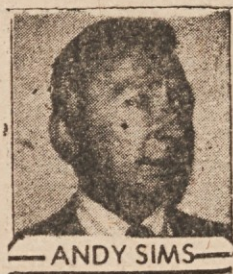
MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street Phone 491-3118

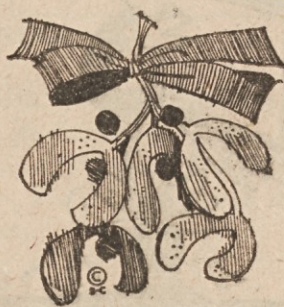
ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue Phone: 361-6583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo



ANDY SIMS



STAN SIMS

Merry Christmas

Everybody loves a holiday,
and we, at Sims Buick
are no exception. We hope
yours is the happiest imaginable.

SIMS BUICK21601 EUCLID AVE.
EUCLID, OHIO**ANDY BUICK**BROADVIEW HTS., OHIO
8000 BROADVIEW RD.

**LIGA SLOVENSkih
AMERIKANCEV, INC.**

je slovenska ustanova

za ohranjanje naše zavesti, jezika in krščanske dediščine v

Ameriki. Darovi Ligi so davka prosti in jih v davčni prijavi

lahko odpišete.

Posljite svoj dar na naslov:

LEAGUE S. A., INC., Box 32

Brooklyn, N.Y. 11227

VESELE BOŽICNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO!**EUCLID AUTO SERVICE
CENTER**

lastnika TONY in VINCE ROZMAN

22210 Lakeland Blvd.
Euclid, Ohio 44132
261-0163

TONY in TINKA
KANALEC

Voščita vsem sorodnikom in prijateljem v
Clevelandu in Kanadi, Vesele Božične Praznike
ter predvsem zdravo in uspeha polno
Novo Leto 1981.

VESELE BOŽICNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO!

PAVLE ŽAKELJ
Z DRUŽINO

VESELE BOŽICNE PRAZNIKE
TER BLAGOSLOVLJENO NOVO LETO
VAM VOŠČIVA**PETER in MARIJA JANČAR**3732 So. County Line Rd.
Geneva, Ohio 44041VESELE BOŽICNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO!**MATEVŽ in IVANKA TOMINEC**701 E. 160 St.
Cleveland, OhioVesele Božične praznike in Srečno Novo leto
želi vsem prijateljem in znancem**FRANC ŠTRUKELJ**

1066 E. 62 St. — CLEVELAND, OHIO 44103

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR

from
EUCLID COUNCILMAN — WARD 3**GEORGE D. CARSON
AND FAMILY**VESELE BOŽICNE PRAZNIKE IN SREČNO
NOVO LETO ŽELIM VSEM PRIJATELJEM
PO SIRNI AMERIKI.**PEPCA HIRŠELJ**
Cleveland, OH

MERRY CHRISTMAS

from

EILEEN'S BEAUTY BAR

1170 E. 174th St.

531-2316

LOU and EILEEN MARKUSIC

HAPPY HOLIDAYS

from

JAMES W. TEKAVEC

ATTORNEY-AT-LAW

25000 Euclid Ave.
Suite 405
Euclid, Ohio 44117
261-1090MERRY CHRISTMAS
AND
HAPPY NEW YEAR**CYRIL and MARY GRILC**
POMPANO BEACH, FLORIDA

SEASON'S GREETINGS

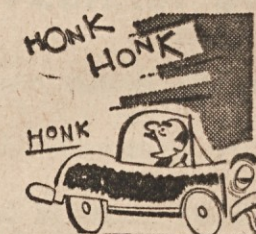
ANDREJ in NADA KOZJEK1024 Brandt Rd.
GENEVA, OHIO 44041Vesele božične praznike in srečno, zdravo novo leto
želita sorodnikom, prijateljem in vsem rojakom**VID in MARIJA ROVANSEK**

529 Burlon Ave., Sudbury, Ont. Canada

MULLALLY POGREBNI ZAVODNahaja se med Memorial Shoreway in Lake Shore Blvd.
365 E. 156th St. KE 1-9411

- ★ Vse predpriprave v naši posebni privatni sobi.
- ★ Vera. narodnost in privatni običaji upoštevani.
- ★ Parkirni prostor. Zračevalni sistem.

Za erna ambulančna posluga in aparat za vdihavanje kisika.



Za zanesljivost in stvarnost cen
pri "kupovanju" ali prodaji
Vašega rabljenega avtomobila
se Vam priporoča slovenski rojak
Frank Tominc lastnik

CITY MOTORS

5413 St. Clair Ave. tel. 881-2388

MAPLE HEIGHTS POULTRY & CATERING17330 Broadway Maple Heights
Naznanjamo, da bomo odslej nudili kompletno postrežbo (catering ser-
vice) za svatbe, bankete, obletnice in druge družabne prireditve. Za
prvovrstno postrežbo prevzamemo popolno odgovornost. Na razpolago
vseh vrst perutnine. Se priporočamo.**ANDY HOCEVAR in SINOVI**

Tel.: v trgovini MO 3 7733 — na domu MO 2-2912

VESELE BOZICNE PRAZNIKE

IN

SREČNO NOVO LETO!

**DRUŽINA VOVK-PUŠL**

WILLOUGHBY HILLS, OHIO

Vesele božične praznike vsem sorodnikom, prijateljem in znancem in srečno, zadovoljno novo leto želijo

Franc, Pavla Dolinar in družina

19802 Muskoka Ave.
Cleveland, Ohio 44119

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
BLAGOSLOVLJENO NOVO LETO ŽELIM
VSEM SVOJEM SORODNIKOM, SOBRATOM
BIVSEM FARANOM IN TABORISNIKOM
TER VSEM NAROČNIKOM AMERISKE DOMOVINE.

REV. IGNATIUS J. ŠTRANCAR

ZUPNIK: ST. JOHN BOSCO

EAST HIGHLANDS
271 W. 16 ST.
SAN BERNARDINO, CA. 92405

Radost in mir srca za svete Božične praznike, želimo vsem našim sorodnikom, prijateljem in dobrotnikom, da bi jih čim lepše obhajali in ostali zdravi v prihodnjem letu.

DRUŽINA SRŠENOVA

Blagoslovljene božične praznike in
zadovoljno novo leto želi
vsem prijateljem in znancem

DRUŽINA ANTON VEGEL

Vesele božične praznike in srečno novo leto želi
vsem sorodnikom, prijateljem in znancem

DRUŽINA ANTON OSREDKAR

VESELE BOZICNE PRAZNIKE

IN SREČNO NOVO LETO

želi vsem sorodnikom, prijateljem, znancem

in mojim strankam

DRUŽINA RUDI KRISTAVČNIK

CLEVELAND, OHIO

**Memo from
Madeline**

By MADELINE DEBEVEC

May the Peace, Joy and
Love of Christmas remain in
your hearts all year through.

A SPEEDY RECOVERY TO:

Anna Jesenko, 3567 West
61 St., Cleveland, Ohio fell
and fractured her leg. Mrs.
Jesenko is active in numerous
organizations among them
the Slovenian Women's Union
and the West Side Slovenian
Home. She has contributed
more than 500 articles to
newspapers including the
American Home. Recently
she has been chosen as the
"1981 Lady of the Year of
the West Side Slovenian
Home" (Denison Ave.).

Jože Vrtačnik was hit by
a hit and run driver last
Thursday on Public Square,
on his way to the American
Home to extend his holiday
greetings to us. He suffered
a broken hip and underwent
surgery at Lutheran Hospi-
tal. We wish our long time
subscriber and contributor of
articles a speedy recovery.

Baragov Dom on St. Clair
Ave., in Cleveland, Ohio, is
celebrating the holidays with
a New Year's Eve Dinner.
Tickets are available from
members or at Baragov Dom.

**HOME FOR THE
HOLIDAYS:**

Allyne Koporc, daughter of
Al and Agnes Koporc of Bra-
tenahl, Ohio will be spending
Christmas at home with her
family after a 2 year stint
with the Ringling Brothers
Circus.

Tony and Helen Sturm of
Lyndhurst, Ohio will have
five of their six daughters
and ten grandchildren home
for Christmas.

The family will be flying
in from California and Flori-
da.

Mitzi Dolence of Mentor,
Ohio was visiting her twin
daughters in Pasadena, Cali-
fornia for six months.

Hubby Frank "Boogie" Do-
lence said, "If more husbands
gave their wives a 6 month
vacation and took over their
duties at home, they would
be more appreciative of them
when they returned!"

**ANNIVERSARY
GREETINGS TO:**

On December 29 Jacob and
Molly Strekal of Richmond
Heights, Ohio will celebrate
their 46th anniversary.

Fondest wishes from their
relatives and friends.

(Please turn to page 6)

It pays to be Independent.

*Effective Annual
Yield: 6.1364%

Earn the highest interest on
Passbook Savings in Cuyahoga
County.
• Savings Certificates Available
• Convenient Save-by-Mail

**INDEPENDENT
SAVINGS**

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865

**NOW OPEN
AT 920 East 185th St.**

DIRECTORS:
Harold R. Swope / Frank Berzin / Jeffery A. Cole / James J. Conway / Louis L. Drasler / John F. Kovacic

MERRY CHRISTMAS AND A
HAPPY NEW YEAR

from EUCLID COUNCILMAN

THOMAS R. McNAMARA and FAMILY**SEASON'S GREETINGS****FRANK and MARY DROBNICK**

23001 IVAN AVE.

EUCLID, OHIO 44123

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR

M. JOSEPH CHRZANOWSKI, D.D.S., INC.

FAMILY DENTISTRY

6402 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
431-4114

L & M Medical Bldg.
782 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119
692-2010

OUR SINCERE THANKS TO ALL
OUR LOYAL FRIENDS AND SUPPORTERS
WHO HELPED US CELEBRATE
OUR 60TH YEAR OF PERPETUATING SLOVENE
CULTURE IN 1980

JADRAN SINGING SOCIETY

Our Spring Concert is Sunday, March 8, 1981

Our Fall Dinner-Dance is Saturday, November 14, 1981

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

KRONSKI'S KLOBASE**KRONSKI's - A Mouth Watering Compliment**

In sauerkraut, mustard and a bun, on pizza,
great with beer.

Any way you choose a Kronski (natural
hickory smoked sausage) is delicious.
This special recipe of our own spices, seasonings
and the smoke that has made Kronski famous
is three generations old.
Now you can order your Kronsks from anywhere in
the U.S., in 5, 10, or 20 pound boxes for only \$2.95
a pound, shipping not included. Sales tax for
Wyoming residents only.)

All holidays, special occasions, picnics, office parties
and meals need Kronsks's. Also available gift
certificates so you can share with your friends.

Call Now Toll Free 1-800-443-3833

from anywhere in the U.S. Operators on duty 8 a.m.
to 6 p.m. Monday — Saturday or write
Kronski Corp., P.O. Box 1539, Rock Springs, Wyo. 82901

VESELE BOZICNE PRAZNIKE IN

SREČNO NOVO LETO!

LOUIS IN JENNIE OBLAK

Willoughby Hills, Ohio

BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE PRAZNIKE TER
ZDRAVJA IN MIRU V LETU 1981.
ŽELI VSEM PRIJATELJEM

**BALINCARSKI KROŽEK
SLOVENSKE PRISTAVE**

CLEVELAND, OHIO

Vesele božične praznike in srečno, zdravo

novo leto 1981 želita vsem prijateljem in znancem

PETER in HELENA DRAGAR

VESELE BOZICNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO
ŽELIJO
VSEM SLOVENCEM V ZDA IN KANADI

VAVPETICEVI

iz Thompson, Ohio

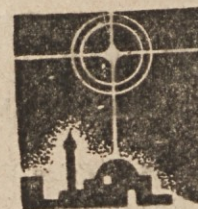
IN MAMA OBLAKOVA

VESELE BOZICNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO!**JANEZ IN DAWN VIDMAR**

4327 S. Deyo — Brookfield, Illinois 60513

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO!**PEVSKI ZBOR
"GLAS SLOVENIJA"**

CHICAGO, ILLINOIS



Vesele božične praznike ter božjega blagoslova
v novem letu želimo vsem sorodnikom,
prijateljem in znancem.

DRUŽINA VIKTOR LAMOVEC
ENAKO HČERKA ANICA Z MOŽEM TOMOM
IN SINOM MICHAELOM.

VESELE BOZICNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO!**PEVSKI ZBOR
"SLOVENSKA PESEM"**

CHICAGO-JOLIET, ILLINOIS

A MOST MERRY CHRISTMAS AND THE
HAPPIEST OF NEW YEARS

THE CLEVELAND SAW & MFG. CO.

1173 East 58th Street

Cleveland, Ohio 44103

431-4211



HAVE A MERRY CHRISTMAS AND A
HAPPY NEW YEAR

SHORE CARPET

854 E. 185 St.

COMMERCIAL and RESIDENTIAL CARPET
INSTALLATION 531-0484
FRED, STEVE and CHAD

MERRY CHRISTMAS — HAPPY NEW YEAR

LAKE COUNTY FOREIGN CARS SERVICE Inc.

(AUTO PARTS WAREHOUSE ALSO)
3380 No. Ridge Rd. — Perry, Ohio 44081

JOE VIDMAR - FRANK VIDMAR - LEO VIDMAR

951-1577 (TOLL FREE) — 259-2991

MOTOR REPAIRS — BODY REPAIR — PAINTING

For imported cars and
some domestic small automobiles

SEASON'S GREETINGS



IVANHOE RESTAURANT

16378 EUCLID AVENUE

We Have Fish Fries Every Friday
Reasonable Prices

(Special Children's Portions)

KONDRICH & SPLICHAL Phone: 681-6122

EAST CLEVELAND, OHIO 44112

Wishing You a Merry Christmas and A Happy New Year



MERRY CHRISTMAS

EUCLID TAVERN

595 East 185th Street

481-9509

TO ALL OUR SLOVENIAN AND CROATIAN
FRIENDS, MERRY CHRISTMAS AND A VERY
HAPPY NEW YEAR

From Frank Cebuly Sr., Tony M., Tony F.
and Rose A. Cvelbar

SEASON'S GREETINGS

NEW BIRTHS:

Valerie and Anthony Zupancic, 21181 Ball Ave., Euclid, a daughter, Jamie Lynn, on Nov. 20, weighing 6 lbs. 4 oz.

Sestsobna enodružinska z dodatnim 2-sobnim stanovanjem. Z aluminijem opažena. Blizu St. Clair, \$15,900.

Osemsobna enodružinska na E. 76 St. Moderna kuhinja, garaža. \$13,500.

Dvodružinska, 5-6, blizu sv. Vida. Eno stanovanje prazno. Takojšnja vselitev. Garaže.

Dvodružinska, 5-5, na E. 76 St. blizu St. Clair. Samo \$6,900.

A.M.D. Realty, 6311 St. Clair 432-1322

(F-X)

FOR RENT

5-5 Double. Lucknow. \$230 for each unit. Call after 1 pm 585-0205.

FOR SALE

5-5 Double. Lucknow. Excellent income. Hi 40's. Call after 4:30 — 585-0205.

(F-X)

BRICK DUPLEX — EUCLID
Modern, young 3 bedrooms each suite. Large lot. 11% financing.

Double—north of Lakeshore, off Neff Rd. Excellent buy.

CAMEO REALTY

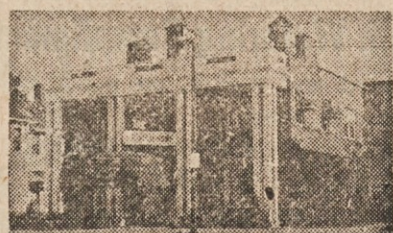
ANTON MATIC, BROKER
531-6787

(F-X)

IZ SLOVENIJE

Grafofonske plošče • Knjige •
Radenska voda • Zdravilni čaj
Spominčki • Časopisje • Vage
na kilograme • Semena • Stroj-
čki za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES INC.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O
431-5296



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

Tel: 361-3113
6016 St. Clair Ave.

ANTON M. LAVRISHA
Attorney-at-Law | Odvetnik
Bus. 623-8588 Res. 531-3413

(F-X)

MALI OGLASI

FOR RENT

4 room apartment. St. Mary's parish. Adults only.
Call 761-8206

(141-144)

For Sale

14 trucks of dry firewood
for your fireplace.

Call 944-7058

(141-144)

Woman to live-in. Free
room and board and small
salary. Willoughby. Call after
4 p.m. 942-3197.

(143-146)

V NAJEM

4 neopremljene sobe na E.
63 St., zgoraj. 881-6292.

(145-1)

For Rent

2 Apts. 1 up, 1 down. 3 rm.
and bath in each. St. Vitus
area. 431-7931.

(145-1)



DR. IN MRS. MAX RAK

ŽELITA

SVOJIM PACIENTAM IN PRIJATELJAM

VESEL BOŽIČ

IN SREČNO NOVO LETO!



DRUŽINA JANEŽ IN MARIJA SEMEN

Willoughby Hills, Ohio



Blagoslovljen Božič, ter srečno
in uspehov polno novo leto 1981,
vsem prijateljem in znancem,
čitaljem in sodrušnikom Ameriške
Domovine želijo:

FRANCE, MARA, RUDI, KLEMEN IN EDI HREN

BLAGOSLOVLJENE PRAZNIKE IN MILOSTI
POLNO NOVO LETO ZELI VSEM ČLANOM
IN PRIJATELJEM,

ODBOR DRUŠTVO PRESVETEGA SRCA JEZUSOVEGA ŠT. 172 K.S.K.J.

PEACE ON EARTH!

THE FURLICH'S

ED, SALLY, DAVE, KEN and MAUREN



SEASON'S GREETINGS

MR AND MRS. MARTIN VRANICAR

HAPPY HOLIDAYS TO ALL



DAWN CHORAL

of
Slovenian Women's Union of America

HOLIDAY GREETINGS TO
OUR MEMBERS AND FRIENDS



WATERLOO PENSIONERS CLUB

WISHING ALL OF OUR FRIENDS

A JOYOUS HOLIDAY

LADIES AUXILIARY OF THE SLOVENIAN WORKMEN'S HOME

BEST WISHES FOR A MERRY CHRISTMAS
AND MUCH HAPPINESS IN THE NEW YEAR

PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA

Circle No. 1

THE OFFICERS AND DIRECTORS
OF THE

SLOVENIAN SOCIETY HOME

EUCLID, OHIO

WISHES EVERYONE A MERRY CHRISTMAS
AND A PROSPEROUS YEAR — 1981

Max Kobal, President Ray Bradac, Secretary
William Frank, Treasurer

SEASON'S GREETINGS

MILAN'S SHOE REPAIR

3307 Superior Ave.
Cleveland, Ohio

SEASON'S GREETINGS

JOHN J. DONNELLY

JUDGE ELECT
PROBATE COURT — CUYAHOGA COUNTY